

MUSIC

Cape Breton's Diversity in Unity

En Vous R'Merciant

En vous r'merciant,
Mes gens d'honneur,
D'avoir fourni
Pour la Chand'leur.
Un jour viendra,
Dieu vous l'rendra,
Alléluia.

Nous sommes les gens
De la Chandeleur;
Nous sommes venus
Pour d'là nourriture.
Si vous fournissez,
Vous y viendrez;
Mais si vous fournissez pas,
Vous y viendrez pas.

Translation:

Here's Thanking You

Here's thanking you,
My honoured people,
For having provided (i.e., given food)
For La Chandeleur.
A day will come
When God will return the favour.
Hallelujah!

We are people
Of The Chandeleur;
We have come

To ask you for food.
If you provide,
You will be welcome;
If you don't provide,
You won't be welcome.

Recording:

[En Vous R'Merciant](#), 1978. Pat Aucoin. T-239. Beaton Institute, Cape Breton University.